



Organização  
das Nações Unidas  
para a Educação,  
a Ciência e a Cultura

Representação  
da UNESCO  
no Brasil

## **Contrata Consultor na modalidade Produto**

### **PROJETO 914BRA4010 EDITAL Nº 001/2009**

1. Perfil: **Gestão Científica de Documentação Lingüística**
2. Nª de vagas: **01**
3. Qualificação educacional: **Curso Superior completo; Doutorado em Lingüística com título obtido nos últimos 10 anos e com especialização em Línguas Indígenas Brasileiras**
4. Experiência profissional: **Experiência de, no mínimo, 05 anos em pesquisa sobre línguas indígenas brasileiras com trabalho de campo. Experiência de, no mínimo, 05 anos em projetos de documentação lingüística. Domínio dos softwares para documentação lingüística (ELAN, Transcriber, Toolbox, Econv, Lamus, Lexus, ProLex). Experiência no treinamento em documentação lingüística para indígenas e não-indígenas. Experiência em elaboração e aplicação de diagnósticos sócio-lingüísticos de línguas indígenas.**
5. Atividades: **A) Organizar e elaborar textos e materiais para divulgação do Projeto de Documentação de Línguas e Culturas Indígenas; B) Elaborar modelos e instrumentos de pesquisa e de documentação lingüística; C) Subsidiar o preparo do servidor e adequar o Programa LAT para a incorporação dos acervos já existentes, com a concepção e organização de uma estrutura padrão; D) Organizar curso de documentação lingüística para os pesquisadores; E) Organizar oficinas de treinamento nos usos dos programas de análise lingüística (ELAN, TOOLBOX e TRANSCRIBER); F) Incorporar ao servidor no Museu do Índio no mínimo 6 acervos de línguas indígenas já existentes - tais como Xavante, Karajá, Kayapó, Katukina, Mehinaku..., entre outros a serem selecionados; G) Subsidiar o preparo do servidor e adequar o Programa LAT para a incorporação dos dados dos novos subprojetos de documentação de línguas indígenas, com a organização de uma estrutura padrão; H) Receber, organizar e tratar dados primários e metadados provenientes dos subprojetos; I) Incorporar ao servidor no Museu do Índio os dados provenientes dos subprojetos; J) Organizar modelo para relatórios dos subprojetos.**
6. Produtos/Resultados esperados: **A) 15 textos e materiais informativos para divulgação do Projeto; B) Modelos e instrumentos de pesquisa: ficha para cadastramento de acervos; questionário para diagnóstico sociolingüístico; questionário para coleta em campo de dados de línguas indígenas; manual para coleta de dados em campo; formulário para descrição de subprojeto; roteiro para avaliação dos subprojetos; ficha de metadados; C) Estrutura-padrão do servidor para incorporação de acervos existentes; D) Conjunto de instrumentos necessários ao curso de documentação linguística para pesquisadores: 03 apostilas para treinamento em técnicas de documentação lingüística; questionário para avaliação dos cursos de documentação; documento técnico sobre o curso de documentação lingüística (ementa, metodologia, programação, conteúdos, docentes, participantes); E) Conjunto de instrumentos necessários às oficinas de treinamento nos usos de programas de análise linguística: questionário para avaliação das oficinas; documento técnico sobre as oficinas de treinamento (ementas dos módulos, tópicos, grupos de trabalho, docentes, participantes); F) Relatório gerado pelo sistema com detalhamento do conteúdo de cada um dos acervos existentes incorporados ao servidor; G) Estrutura-padrão do servidor para incorporação dos dados dos novos subprojetos; H) 10 planilhas de organização e tratamento dos dados de cada subprojeto; I) Relatório gerado pelo sistema com detalhamento dos dados dos subprojetos incorporados ao servidor; J) Roteiro para relatórios dos subprojetos.**
7. Local de Trabalho: **Rio de Janeiro / RJ**
8. Duração do contrato: **09 meses**

**Os interessados deverão enviar o CV do dia 06/04/2009 até o dia 14/04/2009 para Rua das Palmeiras, 55 Botafogo Rio de Janeiro, RJ - CEP 22270-070, indicando o número do edital e o nome do perfil em que se candidata. Serão desconsiderados os CVs remetidos após a data limite indicada neste edital. O processo de seleção dos candidatos incluirá análise do CV e entrevista com teste prático visando avaliação dos conhecimentos em metodologia da documentação lingüística.**

Em atenção às disposições do decreto nº 5.151, de 22/07/2004, é vedada a contratação, a qualquer título, de servidores ativos da Administração Pública Federal, Estadual, do Distrito Federal ou Municipal, direta ou indireta, bem como empregados de suas subsidiárias ou controladas, no âmbito dos projetos de cooperação técnica internacional.